

آبونه شرا : هر رايچون
سنه لکي (٤٠٠) آلتی ایلنی
(٢٢٥) ، ممالك اجنبیه ایچون
سنه لکي (٤٥٠) ، آلتی ایلنی
(٢٥٠) غروشدور.

نسخه سی ٧,٥ غروشدور .
سنه لکي ٥٢ عددور .

اداره خانه : باب عالی جاده سنده
رشید افندی خاندنه

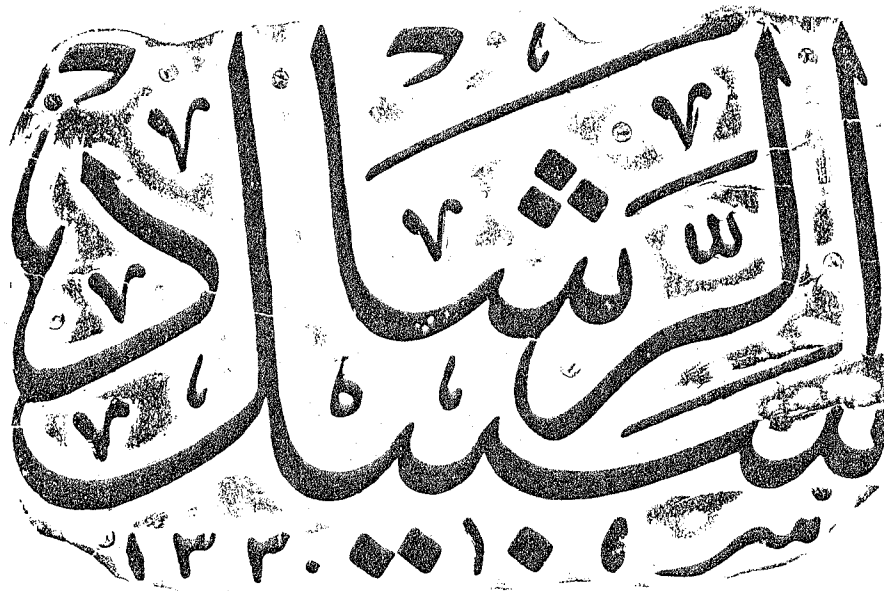
اخطارات
آبونه بدلی پشیندر .

مسلكه موافق آثار مع المنونیه
قبول اولتور . درج ایدله بن
یازیر احاده اولتماز .

والله یهدی من یشاء الی صراط مستقیم

باش محرر
محمد ماکف

صاحب و مدر
اشرف ادیب



اداره سی تبدیلیده ایریجه
ه غروش کوندرملیدر .

مکتوبلرک امضاری واضح
واوقوناقلی اولسی و آبونه
صره نومروسی محتوی
بولونسی لازمدر

ممالك اجنبیه دن آبونه
اولانلرک آدرسلرینک
فرانسجه یازلسی رجا اولتور .

یاره کوندردلکی زمان نهیه
دائر اولدیفی بیلدرلسی
رجا اولتور

اتبعون اهدکم سیل الرشاد

اسلامك روح ديني

قل لمن ماق السموات والارض ، قل لله كتب على نفسه الرحمة .
قل تعالى اتل ما حرم ربكم عليكم الا نفرکوا به شيئا وبالوالدين احسانا .
ولا تقتلوا اولادکم من اطلاق . نحن نرزقکم وایاهم .
ولا تقربوا الفواحش مظهر منها وما بطن .
ولا تقتلوا النفس التي حرم الله الا بالحق . ذلکم وصاکم به لعلکم تعقلون
ولا تقربوا مال اليتيم الا بالتي هي احسن ، حتى يبلغ اشدّه .
واوفوا الكيل والميزان بالقسط .
لا تكلف نفسا الا وسعها .
واذا قلتم فاعدلوا ولو كان ذا قربى .
وبهداه اوفوا ذلکم وصاکم به لعلکم تدکرون .

حقیقی بر روح دینیتک محافظه سی ایچون حضرت محمد اتباعه بعض
وظائف عملیه نک ایفاسی تبلیغ ایتشدر . بونلرک باشلیجه لری بونلردر :
(۱) صلاة ، (۲) صیام ، (۳) ، زکاة ، (۴) حج .
انسانک ، کائناتی محیط بر قدرتی ادراکی ، دائمی محاذله طبیعت
اوکنده عجزی . خبرخواهلق حسی . . بونلرک هپسی اونک حی و قیوم ،
رحم اولان ذات کبریا به قلبندن فیضان ایدن شکرار و محبتی افاده
ایتمه سی ایجاب اتمکده در . عبادت ، قلب بشری طولدیران حسیاتک
تظاهریدر . مع مافیه بوتیجات نوکسک برانکشافک محصولیدر . بر
وحشی ، تضرتانک نتیجه سز قالدیغی کورونجه پرستش ابتدیکی بقی
تأدیه قالدقار فقط بر عنصر عضوی بی احتوا ایدن ادیانک اکثریسنده
عبادتک تأثیری اقرار اولونمقله برابر بونلرده ماهیت سحریه نک ماهیت
اخلاقیه به تفوق ابتدیکی ، بضمیلرنده ده مفکوره اخلاقیه نک پک ناقص
اولدینی کورولور .

اسکی هندو آیین دینیسی ، زهد و رعایت و قربان تقدیمی ایله مترافق
تضرعاندن تشکل ایدیوردی . فکر دینیتک دور طفولتنده آله نکده
موجودات بشریه کی مشتهیات و احتیاجاتی حائز اولدقلمری ظن
اولونیوردی . ساء علیه انسان فصل منافع مادییه محتاج ایسه آله نکده
قربانلره ، نذرلره محتاج اولدینی تصور ایدیلیردی .

(ریخ و دا) نک اسکی الهیلرند . بوفکر افاده اولونمقله در .
تلقیات دینیه نک انکشافیه هیچ اولمازسه متفکر و مترقی دماغلرک
نظرند ترک دنیا ایله قربان تقدیمه ویربان اهمیتک تعدیله اوغرا دینی
آکلاشیلیور . فقط آنجق قان ایله انتقال ایدن بر (فضیلت خفیه) به
وارث اولدیغی ادعا ایدن صنف روحانی نک خلق اوزرنده حائز اولدینی
نفوذ برهما مذهبی قربانچی بر مذهب حاله کتیرمشدر . قربانلریالکیز
رهبان طرفندن بر طاقم اصول ثابته دائره سنده قبول اولونیور و بو
انسانده بر طاقم الهیلر ترنم ایدیلرک میخانیک بر شکلده بر

طاقم آیینلر اجرا ایدیلیر ، فقط بو آیینلر شوق و هیجان
دینیدن محروم اولویور و طابدر کنسیدی ناملرینه رجال روحانیه
طرفندن پاییلان عبادتله سیرجی موقعنده قالیورلردی . اک کوچوک
خطا بوتون آیینی بوزاردی . بو مذهبده عبودیت والوهیته مربوطیت
روحی تمامیه غیر موجود اولمش اولسه (بهاغواد غیتا) صورت قطعیه ده
میدانه کلزیدی . فقط خلق ایچون عبادت ، قربانلر ونذرلر تقدیمندن
عبادت برشی قالمشدرکه بوشکل عبادتک قیمتی افرادک قیمت اخلاقیه سنه
دکل ، اونی ایفا ایدن رجال روحانیه نک خصائلنه وابسته ایدی .
خلق یالکیز آیینلرک تأثیرینه اعتقاد ایدمچک و آیینک انای ایفا سنده
طاهر اولاجقدی .

• ماکی — زردشتیلرله صابیلر بر هوای عبادت ایچنده
یاشارلردی . زردشتیلر آقصدیردقجه ، صاجنی ، طیرناغنی کسکجه ،
یمکنی حاضرلادقجه ، لامبه سی یاقدقجه . . . عبادت ایدردی .
اولا هرمنه نیاز ایدیلیر ، اوندن صوکره یالکیز سموات وارضه ،
عناصر ونجومه دکل ، آغاجلره ، بالخاصه قمر نباتنه ۱] ووحوشه
تضرع اولونوردی . اوقونان دمالر کونده بیکه بیک ایکی یوز کره
تکرار اولونوردی . مفکوره اخلاقیه ایسه براقل قلیلک نظرندمچترم
اولمقله برابر طامه ناسک دماغندن سیلینن بر شیدی . حیات روحانیه
رؤسای دین طرفندن احتکار اولونمشدی . صنف روحانی بی سائر
صنفلردن آیران خصوصی قدسیت مانع لری دیگر صنفلری دها اصیل
بر ذوق روحانیدن محروم ایتشدی . ما کیلرک ایکی درلو عبادتی ، ویاخود
هدف عبادتی ، ایکی طرزی واردی . بری باطنی که آنجق صنف روحانی به
مخصوصدی . دیگر ظاهری که بوکا عوام ماسده اشتراک ایدردی .

شریعت موسویه ، عبادته دائر برطاقم اوامری محتوی ده کلدی .
آنجق رهبانلره عشرلروریمک وسورولرک طوغوردینی ایلک یاورولری
اونلره اهدا ایتک سایه سنده اونلردن بر آیین اوکره نیله بیلیر بالنتیجه
بر عالمه رئیس شریعت موسویه بی ایفا ایتش اولمق حیثیتله بی اسرائیل
حقنده (یهوا) مک لطفلرخی تضرع ایدم بیلیر . فقط خلق ایله مرشدلری
آرمسنده الوهیت حقنده رفکر روحانی پیدا اولوب جناب حق انسانلره
تشبیه عقیدلری انحطاطه دوچار اولونجه عبادتک خالق ایله مخلوق
آرمسنده برواسطه اتصال اولدینی ، یعنی عبادتک ماهیت حقیقیه سی
آکلاشیله نه باشلامشدی عنعنه و عادت ، شریعت موسویه نک برامصر صریحی
بولونما سنه رخمآ ، بی اسرائیلی عبادت ایدن رجاعت یامشدی . هرکون
اوج ساعت ، یعنی طقوز ، اون ایکی اوج ساعتلری عبادته تخصیص
اولونیوردی . فقط رهبانک عبادت آیینلرینه ریاست ایتملری لزومی
وبلذت شارعدن قومنه برشی انتقال ایتمه سی ؛ عبادتی ، میخانیکی بر

شیئہ تحویل ایتشدی . حضرت عیسانک زمان ظهورندہ نسخہ جیلک
بنی اسرائیل آرسندہ زیادہ سیلہ شایعدی . قرآن کریم یهودیلری «آیات
السیہ بی صائمہ لرندن» طولای ال آجی کلمہ لرلہ مؤاحذہ ایدر .

حضرت عیسانک تعالیٰ ملکہ دینیہ نک دیکر برصفحة انکشافی
تمیل ایدرک عبادتک ماہیت حقیقیہ سنی قبول ایتشدر . کندی طرز
عبادتق تلقین ایتمکلہ حضرت عیسی عبادتی تأیید ایتشدر . ایلاک حواریلر ،
جناب حقہ اخلاص وحرر وثنایہ جوق اہمیت ویرمشلردر . فقط
خلقتک ارشادی ایچون معین برقاعده نک لزومہ مبنی مرور زمان ایلہ
خریستیانلر جناب حقہ وظائف اخلاصی ایفا خصوصندہ ضلالتلرہ
دوشمش و بالنتیجہ اوللری، عبادتک مقدارینی، مدت دوامی و
اصطلاحاتی بولمق خصوصندہ صنف رهبانک تحکمنہ دوچار ایتشدر .
اوزماندن بری عبادت کتابلری ترتیب اولونیور، دورلو دورلومنازعہ لر
وقوع بولویور، مجلسلر، اجتماعلر عقد ایدیلور، ایمان و وجدانہ
متعلق مسائلک حلنہ چالیشیلور. اوزماندن بری میخانیک آیینلر
اجرا اولونیور، بوتون ہفتہ نک غدا ی روحانیسنی تأمین ایچون
بازار کونلری کلیسارہ آقین ایتک عادتق تأسس ایتمش بولونیور،
اوزماندن بری، ایلاک حواریلرک خادمی طاسیلان پاپاسلر عیسانک
پیراقدینی میراث روحانیہ کندیلرینی صاحب عد ایدیورلر .

ایشتہ پیغمبرمنزک زمان بمشتہ مصادف اولان یدنجی عصرندہ بوتون
بوقالقلر شایع بولونیوردی . حضرت محمد فریضہ صلاتی تأسیس
ایدیورکن بشرک جناب حقہ محبت وشکراتی افادہ ایتک احتیاج
روحانی نظر دقتہ آلمش وفریضہ صلاتی موقوف بر فریضہ یاہقلہ
فکری، مادہ جہانندہ صابتمقدن وقایہ ایدہ جک بر نظامہ تابع
طوتمشدر. صلاتک بوشکلندہ تقریری اسلام عالمی بوفریضہ نک کیفیت
ایفاسی خصوصندہ اختلافلرہ دوشمکدن قورتاردینی کبی ہر مصلینک
ذات باریہ قارش ی طویدینی بوتون حسیات اخلاص وشکراتی تظاہر
ایتدیرمسی ال واسع فرصتی بخش ایتشدر .

قرآن کریم، نمازک اخلاقی یو کسلتمک و قلبی تطہیر ایتک نقطہ
نظرندن حائر اولدینی قیحتی ال مکمل برشکلندہ بیان ایتشدر :
«سکا کتابدن وحی اولوانی تلاوت ایت، نمازہ مداومت ایت، محقق
نماز اسانی فحشادن (عقلا وشرعاً مذموم اولان ہرشدن) ومنکردن
نہی ومنع ایدر . شہسز ذکرا للہ ال بویوک واک مقدس وظیفہ در.» [۱]
پیغمبرمنزک دعالری تعالیم اسلامیہ دہ کی عنصر اخلاقی کوزہ لاکفی
تظاہر ایتدیرر :

« یارب ی ایماندہ ثابت قدم قیلہ نک ، طریق استقامتہ ارشاد
ایتمہ نک ایچون ، سکا قارش ی وظائف شکرانمی ایفایہ مقتدر ، سنی ہر
[۱] اتل ماوحی الیک من الکتاب واقم الصلاۃ ان الصلاۃ تنہی عن الفحشاء
والمنکر ولذکر اللہ اکبر .. (سورۃ عنکبوت)

خیر ایلہ تجیلہ موفق اریلغلم ایچون سکا تضرع ایدیورم . یارب ی شرہ
تمایل ایتیمہ جک معصوم برقلب صاحب اولمق ایچون سکا نیاز ایدیورم .
طوغری بی سوبلہ بن بر لسان صاحب اولمق و سنک بیلدیکک فضائلہ
نائل اولمق ایچون بارکاء کبریا کہ مراجعت ایدیورم . معلوم کبریا ک اولان
بوتون معاصیہ قارش ی بنی مدافعہ ایتہ نک ، ارتکاب ایتدیکم کناہلری
عفوایلمہ نک ایچون سکا تضرع ایدیورم . یارب ی سنی ذکر ایتک ، سکا
بوتون قدرتملہ عبادت ایتمکلکم ایچون بکا یاردیم ایت . یارب ی نفسہ
ظلم ایتدم . قوللرینک خطاسنی سندن باشقہ سی عفوایتمز . یارب ی سنک رحمتک
سیغنیورم ، رحمتی شایان کور . غفور ورحیم یالکیز سنک [۱]
بوندن باشقہ پیغمبرمنزدن ماثور و(دعای داوود) تسمیہ اولومان
بر دعادہ دہ نیلیورکہ :

« یارب ی ابکا محبتی احسان ایلہ . اومحبتی احسان ایلہ کہ سنک سودکارینی
سوہیم . . سنک سودیکک عمللری ایشلہ یم ، سنک محبتک بکانفسمدن ،
عائہ مدن ، ثروت وساماندن دہا عزیز اولسون . » [۲]

حضرت (علی) نک بو دعاسی ال یوکسک روح اخلاص ایلہ
مشبوعدر « حمد او اللہ کہ یکانہ عبود ، یکانہ مسجود اودر . ازلی ، ابدی
رحمت وقدرتی بوتون کائناتی احاطہ ایدن عزیز وحکیم اودر . مدبر
کائنات ، نور خلقت اودر . قوللری آنجق اوکا ایدرز، کہ ہرشدن اول
واردی . ہرشی یوق اولدقن سوکویہ باقی قالاجق اولان اودر . قدوس
سنک یارب ! سوہن ، عفو ایدن معبود سنک . ایستہ دیکنہ قوت ،
بخش ایدرسک . سنک یو کسلندیکفی کیمسہ آچالہ منز . سنک لچلندینی
کیمسہ یو کسلتہ منز . ازلی سنک ، ابدی سنک ، خالق سنک ، حکم
وعلم سنک ! علمک ہرشی قاورامشدر . رحمتک شاملدر ، عفو
وصفحک جہانی قابلامشدر .

« یارب ی ، فلاکتزدہ لرہ یاردیم ایدن ، مصیبتدیدہ لرک امدادینہ
یتیشہن ، قلبلری قیریلنلرہ تسلی ویردن سنک ! قوللرینہ یاردیم ایچون
دائما حاضر سک . بوتون اسرار وافکاری بیان سن، ہر جمعیتدہ وار سک .
بوتون احتیاجاتی تطمین ایدرسک ، بوتون نعمتلری بخش ایدرسک ، فقرانک ،
بچاردرلرک دوستی سنک . یارب ! تحصنکاہمز سنک ، ضعفانک پناہی
سنک . صادق لک ، طاہر لک یاردیم جیسی سنک . الہی ! محافظمز ،
مدافعمز ، معینمز ، سنک ! یاردیم ایستہ یتلرک ہپسنہ یاردیم ایدرسک .
یارب ی ! خالق سنک ، بزیالکیز مخلوقز . پادشاہ سنک ، بزسنک قوللرکز .
یاردیم جی سنک ، بزسنک یاردیم آرایانلرز . غفور سنک ، کنہکار بز .
رحمن ورحیم سنک ، بزقارا کلقدہ بوجالایورز . سنک نور معرفت وثور
محبتی آرایورز . یارب ی محبت ومعرفتی احسان ایت . کناہلرمنزی
عفو ایت . . بز ی قریکلہ بکام ایت . »